

# IDEAL

## WOOD ROUTER ID WR8S

Part No.: 21779

### OPERATION INSTRUCTIONS



Read through carefully and understand these instructions before use.

**EN**

Read through carefully and understand these instructions before use.

# General power tool safety warnings



**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol

**or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 
- 4) **Power tool use and care**
  - a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

- 5) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Safety instructions for routers

- a) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- b) **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.

#### Symbol



WARNING



Class II tool



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual

## SPECIFICATIONS

Type	ID WR8S
Rated Power Input	900 W
No-Load Speed	26000 /min
Collet Chuck Capacity	8 mm
Net Weight	2.9 kg

※ Due to the continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

※ Specifications may differ from country to country

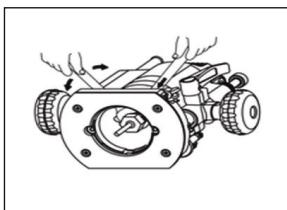
# INSTRUCTIONS FOR OPERATION

## Installing or Removing the Router Bit

### CAUTION:

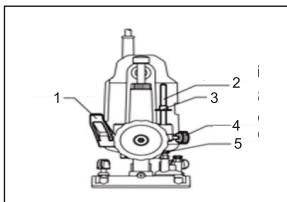
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing the router bit.
- Install the bit securely. Always use only the wrench provided with the tool. A loose or overtightened bit can be dangerous.
- Do not tighten the collet nut without inserting a bit or install small shank bits without using a collet sleeve. Either can lead to breakage of the collet cone.
- In addition to the 8 mm collet chuck mounted on the tool, a 6 mm or 1/4 inch collet chuck is available (depending on the country). A collet chuck suitable for the shank diameter of the bit must be used.

Insert the bit all the way into the collet chuck. Then tighten the lock nut securely with two wrenches. To remove the bit, follow the installation procedure in reverse.



## Adjusting the Depth of Cut

Place the tool on a flat surface. Loosen the lock Lever and lower the tool body until the bit just touches the flat surface. Fasten the lock Lever to lock the tool body. Loosen the set screw and lower the spacer pin until it touches the hex bolt. Align the mark slider with scale □0□ on the ruler. Uplift the spacer pin to the desired position and tighten the set screw. Cutting depth is shown as the scale on the ruler with which the mark slider aligns (Every scale means 1 mm). Desired depth of cut can be obtained by loosening the lock lever and then lowering the tool body until the spacer pin makes contact with the adjusting hex bolt.

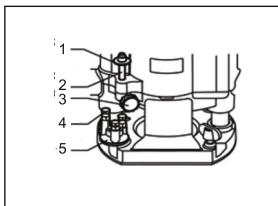


### CAUTION:

- As excessive cutting may cause overload of the motor or difficulty in controlling the tool, so the depth of cut should not be more than 15 mm (5/8□) at a pass when cutting grooves. For extra-deep grooving operations, make two or three passes with progressively deeper bit settings.
- Do not lower the plastic nut too low; the bit will protrude dangerously.

## Stopper

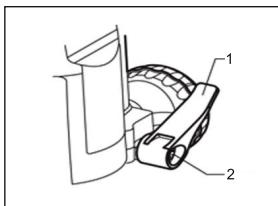
There are three hex bolts on the stopper. Cutting depth can be adjusted by just turning those bolts, which is much more convenient than the above process. The cutting depth increases or decreases 0.8 mm by each turn.



1. Mark Slider  
2. Spacer Pin  
3. Hex Bolt  
4. Stopper  
5. Stopper

## Lock Lever

The position of lock lever can be adjusted. To adjust the lock lever, remove the lock screw to loosen the lock lever and then adjust it to the desired position. Refasten the lock screw after adjustment.



1.Lock Lever  
2.Lock Screw

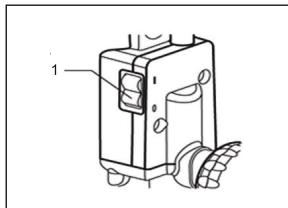
## Switch Action

### CAUTION:

- Hold the tool firmly when turning off the tool to overcome the kickback.

To start the tool, press the switch trigger to the position □1□.

To stop the tool, press the switch trigger to the position □0□.

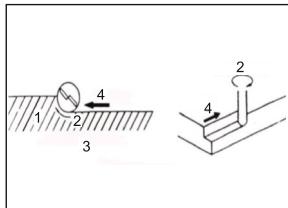


1.Switch Trigger

## Operation

Place the tool on the workpiece to be cut without the bit making any contact. Then switch on the tool and wait until the bit attains full speed. Lower the tool body and move the tool forward over the workpiece surface, keeping the tool base flush and advancing smoothly until the cutting is complete.

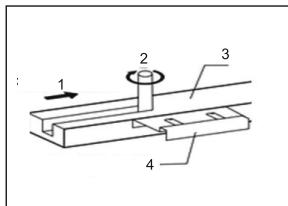
When doing edge cutting, the workpiece surface should be on the left side of the bit in the feed direction.



1.Workpiece  
2.Rotational direction of bit  
3.View from the top of the tool  
4.Feed Direction

## CAUTION:

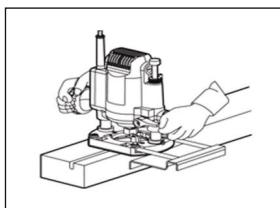
- Moving the tool forward too fast may cause a poor quality of cut, or damage to the bit or motor. Moving the tool forward too slowly may burn and mar the cut. The proper feed rate will depend on the bit size, the kind of workpiece and the depth of cut. Before beginning the cut on the actual workpiece, it is advisable to make a sample cut on a piece of scrap lumber. This will show exactly how the cut will look as well as enable you to check dimensions.
- When using the straight guide, be sure to install it on the right side in the feed direction. This will help to keep it flush with the side of the workpiece.



1.Feed Direction  
2. Rotational Direction of bit  
3. Workpiece  
4.Straight Guide

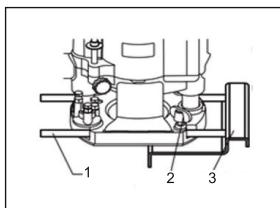
## Straight Guide

The straight guide is effectively used for straight cuts when chamfering or grooving.



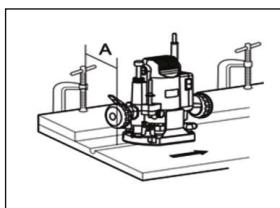
To install the straight guide, insert the guide holder into the holes in the tool base. Then adjust the distance between the bit and the straight guide. Secure the straight guide by tightening the wing bolt after adjusting the distance.

Move the tool only when the straight guide line up with one side of the workpiece during operation.



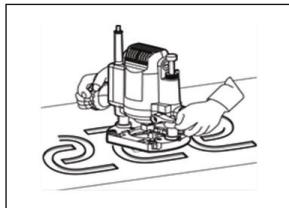
1.Guide Holder  
2.Wing Bolt  
3.Guide Base

If the distance (A) between the side of the workpiece and the cutting position is too wide for the straight guide, or if the side of the workpiece is not straight, the straight guide cannot be used. In this case, firmly clamp a straight board to the workpiece and use it as a guide against the trimmer base. Feed the tool in the direction of the arrow.

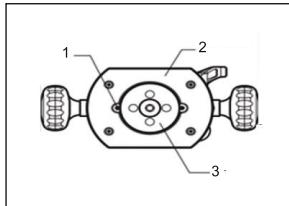


## Templet Guide

The templet guide provides a sleeve through which the bit passes, allowing use of the router with templet patterns.

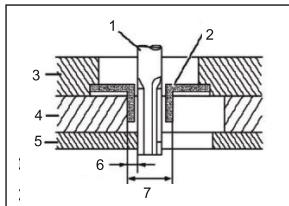


To install the templet guide, loosen the screws on the tool base, insert the templet guide and then tighten the screws.



1.Screw  
2.Tool Base  
3.Templet Guide

Secure the templet to the workpiece. Place the tool on the templet and move the tool with the templet guide sliding along the side of the templet.



1.Bit  
2.Templet Guide  
3.Base  
4.Templet  
5.Workpiece  
6.Distance(X)  
7.Outside  
Diameter of the  
Templet Guide

### NOTE:

The workpiece will be cut a slightly different size from the templet. Allow for the distance (X) between the bit and the outside of the templet guide. The distance (X) can be calculated by using the following equation:

Distance (X) = (outside diameter of the templet guide  
□ bit diameter) / 2

## MAINTENANCE AND INSPECTION

### CAUTION:

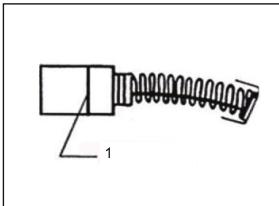
Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

### Inspecting and Replacing the Carbon Brushes

Remove and check the carbon brushes regularly.

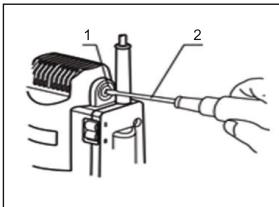
Replace when they wear down to the limit mark.

Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.



1.Limit Mark

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.



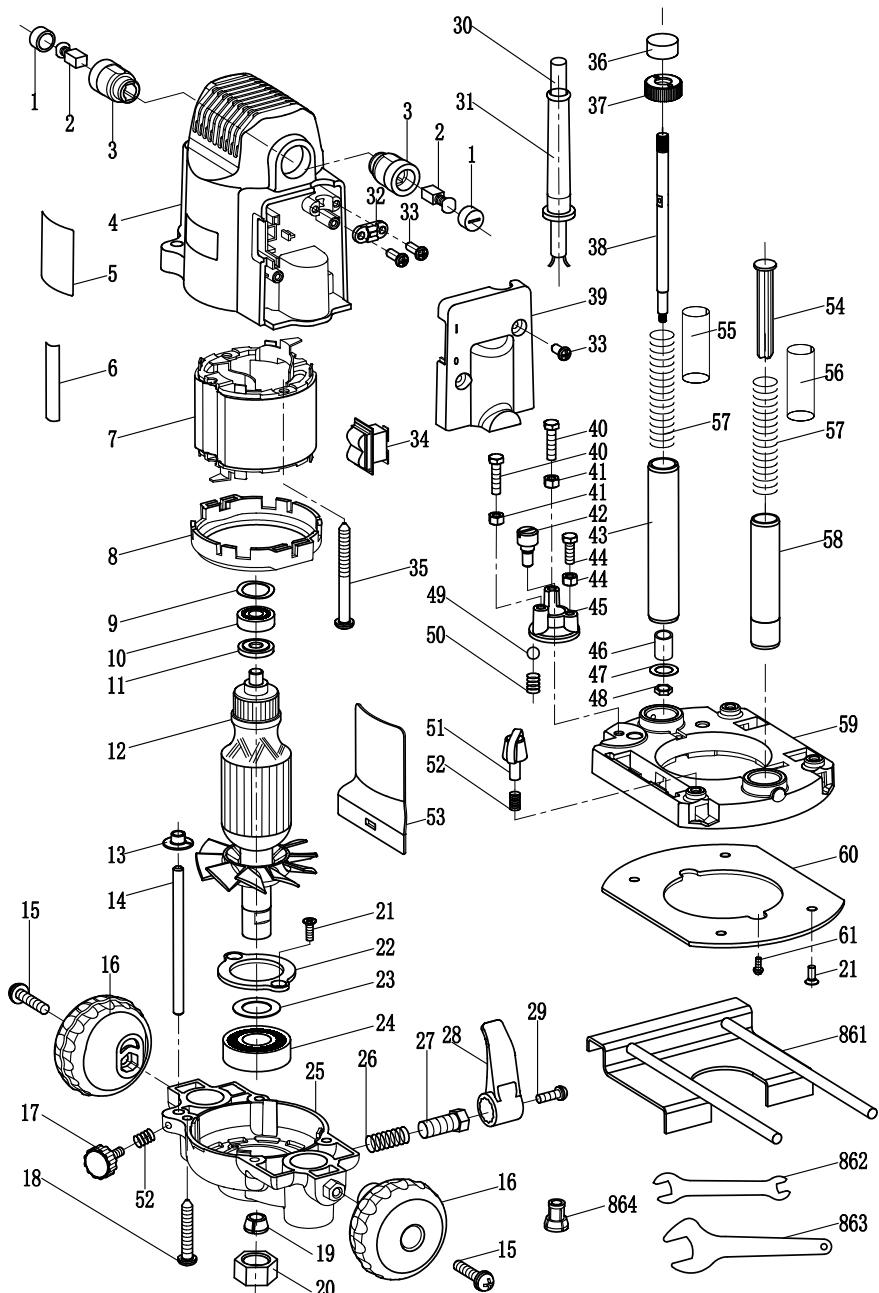
1.Brush Holder  
Cap  
2. Screwdriver

※Damaged cord must be replaced by a special cord purchased from authorized service center.

※To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by authorized service centers, always using original replacement parts.

## **EXPLANATION OF GENERAL VIEW**

1	Brush Holder Cap	35	Pan Head Tapping Screw
2	Carbon Brush	36	Nut
3	Carbon Brush Holder	37	Plastic Nut
4	Motor Housing	38	Jack Screw
7	Stator	39	Switch Container
8	Baffle Plate	40	Cross Recessed Hex Bolt with Indentation
9	Wave Spring Washer	41	Hex Nut
10	Ball Bearing	42	Slotted Cheese Head Shoulder Screw
11	Insulation Washer	43	Long Guide
12	Armature	44	Cross Recessed Hex Bolt with Indentation
13	Mark Slider	45	Stopper
14	Spacer Pin	46	Jack Screw Cover
15	Pan Head Screw (With Spring and Flat Washer)	47	Washer
16	Grip Assembly	48	Hex Nut
17	Set Screw	49	Steel Ball
18	Pan Head Tapping Screw	50	Spring
19	Collet Cone	51	Wing Bolt
20	Lock Nut	52	Compression Spring
21	Cross Recessed Countersunk Head Screw	53	Chip Deflector
22	Bearing Cover	54	Pin
23	Washer	55	Paper Washer-2
24	Ball Bearing	56	Paper Washer-1
25	Gear Housing Cover	57	Spring
26	Spring	58	Short Guide
27	Lock Screw	59	Base
28	Lock Lever	60	Base Plate
29	Pan Head Screw (With Spring and Flat Washer)	61	Pan Head Screw (With Spring)
30	Cord	861	Straight Guide Assembly
31	Cord Guard	862	Wrench
32	Strain Relief	863	Wrench
33	Pan Head Tapping Screw	864	Collet Cone
34	Switch		



# IDEAL

فارزة للخشب والألمنيوم كبيرة

**ID WR8S**

الرقم : 21779

## تعليمات التشغيل



يرجى قراءة وفهم هذه التعليمات بعناية قبل استخدامها.

عربي

اقرأ بعناية وافهم هذه التعليمات قبل الاستخدام.

## تحذيرات السلامة العامة لأداة الكهربائية.

استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائمًا على ارتداء واقٍ للعينين. وسوف تقلل المعدات الوقائية المستخدمة من الإصابات الشخصية في الظروف المناسبة مثل قطاع الغبار، والأذى الوقائي ضد الانزلاق، والقبعات الصلبة أو حماية السمع.

من بين البدء غير المقصد. تأكد من أن المفتاح في وضعية إيقاف التشغيل قبل توصيله بمصدر الطاقة و / أو بطارية البطارية أو التقطاف الأداة أو حملها. إن حمل الأدوات الكهربائية بإصبعك على المفتاح أو أدوات كهربائية النشطة التي تحتوي على المفتاح يدعو إلى وقوع حرائق.

قم بزيارة أي مفتاح ضبط أو المفتاح الإنجليزي قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي وجود مفتاح إنجليزي أو مفتاح متصل بالجزء الدوار من الأداة الكهربائية إلى حدوث إصابة شخصية.

لا تتجاوز الحدود. حافظ على أقدامك و توازنك في جميع الأوقات. هذا يسمح بتحكم أفضل في الأداة الكهربائية في الحالات غير المتوقعة.

ارتدي ملابسك بشكل مناسب. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبيق شعرك وملابسك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.

إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مراقب استخراج الغبار وجمعه، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. استخدام جمع الغبار يمكن أن يقلل من المخاطر المرتبطة بالغبار.

لا تدع المهارة التي اكتسبتها من استخدام الأدوات بشكل متكرر تسمح لك بأن تصيب راضياً عن نفسك وتنتج مبادئ سلامة الأدوات. يمكن أن يتسبب العمل الغير دقيق في إصابة خطيرة في غضون جزء من الثانية.

استخدام الأدوات الكهربائية ورعايتها

لا تضغط على الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك. الأداة الكهربائية المناسبة ستقوم بالعمل بشكل أفضل وأكثرأماناً بالمعدل الذي تم تصميمها من أجله.

لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يتم تشغيل المفتاح وإيقاف تشغيله. أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم فيها بالمفتاح تعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.

قم بفصل المقابس عن الأداة الكهربائية و / أو إزالة بطارية الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الم الحقن أو تخزين الأدوات الكهربائية. هذه التدابير الوقائية للسلامة تقلل من خطأ تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ. تخزين الأدوات الكهربائية العاملة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الذين لا يعرفون الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية. تجنب الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربيين.

(b)

تحذير: أقرأ جميع تحذيرات السلامة، والتعليمات، والرسوم التوضيحية والمواصفات المقدمة مع هذه الأداة الكهربائية. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المنكورة أدناه إلى صدمة كهربائية و حرقة / أو أصابة خطيرة.

احتفظ بكل التحذيرات والتعليمات المستخدمة في المستقبل. يشير مصطلح "اداة كهربائية" في التحذيرات إلى أدلة كهربائية تعمل بالكهرباء أو تعمل بالبطارية.

(c)

السلامة في مكان العمل

حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. تدمر المناطق المزدحمة أو المظلمة إلى وقوع حرواث.

لا تقم بتشغيل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة لانفجار ، مثل وجود موائل أو غازات أو غبار قابل للاشتعال. الأدوات الكهربائية تخلق شارات أو غبار أو الدخان.

ابق الأطفال والمتဂولين بعيداً أثناء استخدام الأداة الكهربائية. حيث يمكن أن تتسبب الانحرافات في فقدان السيطرة.

(d)

السلامة الكهربائية

يجب أن تتطابق مقاييس الأدوات الكهربائية مع المخرج. لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقاييس تحويل مع الأدوات الكهربائية الأرضية. المقاييس التي لم يتم تعليها والصمامات المتطابقة ستقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

(e)

تجنب اتصال الجسم بالأرض أو الأسطح الأرضية، مثل الأنابيب والإشعاعات والمنافذ والثلاجات. هناك خطر متزايد من الصدمة الكهربائية إذا كان جسمك على الأرض.

لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الرطوبة. سيؤدي دخول الماء إلى أداة كهربائية إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية..

(f)

لا تنسيء استخدام السلك. تستخدم السلك أبداً لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. أبيق السلك بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. الأسلاك المتضررة أو المشاشكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.

(g)

عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تهدى مناسب للاستخدام في الهواء الطلق. استخدام سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

(h)

إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب أمراً لا مفر منه ، فاستخدم مصدرًا محليًا لجهاز التيار المتناهي (RCD). استخدام RCD يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

(i)

السلامة الشخصية

كن يقظاً، وانتبه لما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل

اداة كهربائية. لا تستخدم اداة كهربائية وانت متعب او تحت

تأثير المخدرات او الكحول او الادوية. لحظة من عدم الانتبا

أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.



تحذيرات السلامة العامة لأداة الكهربائية.

تحذير: أقرأ جميع تحذيرات السلامة، والتعليمات، والرسوم

التوضيحية والمواصفات المقدمة مع هذه الأداة الكهربائية. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المنكورة أدناه إلى صدمة كهربائية و حرقة / أو أصابة خطيرة.

احتفظ بكل التحذيرات والتعليمات المستخدمة في المستقبل.

يشير مصطلح "اداة كهربائية" في التحذيرات إلى أدلة كهربائية تعمل

بالكهرباء أو تعمل بالبطارية.

(1) السلامة في مكان العمل

(a) حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. تدمر المناطق

المزدحمة أو المظلمة إلى وقوع حرواث.

(b) لا تقم بتشغيل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة لانفجار ،

مثل وجود موائل أو غازات أو غبار قابل للاشتعال. الأدوات

الكهربائية تخلق شارات أو غبار أو الدخان.

(c) ابق الأطفال والمتဂولين بعيداً أثناء استخدام الأداة الكهربائية.

(2) حيث يمكن أن تتسبب الانحرافات في فقدان السيطرة.

(a) يجب أن تتطابق مقاييس الأدوات الكهربائية مع المخرج. لا

(b) تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقاييس

(c) تحويل مع الأدوات الكهربائية الأرضية. المقاييس التي لم يتم

(d) تعليها والصمامات المتطابقة ستقلل من خطر الصدمة

(e) الكهربائية..

(f) لا تنسيء استخدام السلك. تستخدم السلك أبداً لحمل أو سحب

(g) أو فصل الأداة الكهربائية. أبيق السلك بعيداً عن الحرارة

(h) والزيت والحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. الأسلاك

(i) المتضررة أو المشاشكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.

(3) عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك

(a) تهدى مناسب للاستخدام في الهواء الطلق. استخدام سلك

(b) مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمة

(c) الكهربائية.

(d) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب أمراً لا مفر منه ،

(e) فاستخدم مصدرًا محليًا لجهاز التيار المتناهي (RCD).

(f) استخدام RCD يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

(3) كن يقظاً، وانتبه لما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل

(a) اداة كهربائية. لا تستخدم اداة كهربائية وانت متعب او تحت

(b) تأثير المخدرات او الكحول او الادوية. لحظة من عدم الانتبا

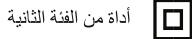
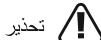
(c) أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية

(d) خطيرة.

عربى

- (e) صيانة الأدوات الكهربائية والملحقات. تحقق من عدم التواء أو ربط الأجزاء المتحركة، وكسر الأجزاء وأى حالة أخرى قد تؤثر على عمل الأداة الكهربائية. في حالة التلف، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل استخدامها. تحدث العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
- (f) أبقِ أدوات القطع حادة ونظيفة. أدوات القطع التي يتم الاحفاظ بها بشكل صحيح مع حرف حادة أقل عرضة للالتصاق وبسيط في التحكم.
- (g) وفقاً لهذه التعليمات استخدم الأداة الكهربائية والملحقات وأجزاء الأدوات وما إلى ذلك ، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي يتبعه القيام به. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية لعمليات مختلفة عن تلك المخصصة لها إلى وضع خطير.
- (h) الحفاظ على المقضيات والأسطح الجافة والنظيفة وخالية من الزيت والشحوم. المقضيات الزلقة والأسطح المتلفة لا تسمح بالتعامل الآمن والتحكم في الأداة في الحالات غير المتوقعة.
- (5) (a) اطلب صيانة أداتك الكهربائية بواسطة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غيار متطابقة فقط. سيسعدن ذلك الحفاظ على سلامة أداتك الكهربائية.
- تعليمات السلامة لجهاز تسوية الخشب
- تحذيرات قابس الكهرباء في المملكة المتحدة:  
المنتج الخاص بك مجهز بمغلق كهربائي معتمد في BS 1363 مع فيوز داخلي معتمد في 1362 BS. إذا لم يكن المقبس مناسبًا لمقبسك ، ف يجب إزالته وتثبيت مغلق مناسب في مكانه من قبل وكل خدمة العمالء المعتمد. يجب أن يكون للمقبس البديل نفس تصنيف الفيوز مثل المقبس الأصلي.  
يجب التخلص من المقابس المقطوع لتجنب خطر الصدمة المحتملة ويجب عدم إدخاله في مقبس التيار الكهربائي في أي مكان آخر.

الرمز



لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل الاستخدام

أداة من الفئة الثانية

## المواصفات

900		W	مدخلات الطاقة المقدرة
26000	/min		سرعة بدون حمولة
8	mm		الحد الأقصى. قطر قطاع الطحن.
2.9	kg		الوزن الصافي للآلة

※ برنامج البحث والتطوير المستمر، المواصفات هنا عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

## تعليمات التشغيل

### تثبيت بت جهاز التوجيه أو إزالته

**تحذير:**

تأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل إزالة القطعة أو

تنبيتها.

قم بتنبيث البت بشكل آمن. استخدم دائمًا مفتاح الرابط المزود

مع الأداة فقط. يمكن أن يكون البت الفضفاض أو المشدود

خطيرًا.

لا تشد صمولة الكولييت دون إدخالها قليلاً أو قم بتنبيث قطع

ساق صغيرة دون استخدام غلاف كولييت. يمكن أن يؤدي أي

منها إلى كسر مخروط كولييت.

بالإضافة إلى ظرف كولييت مقاس 8 مم المثبت على الأداة،

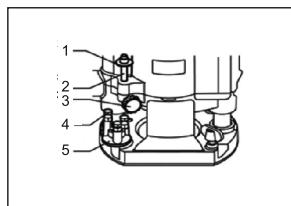
يتوفر ظرف كولييت مقاس 6 مم أو 4/1 بوصة (حسب البلد).

لا بد من استخدام ظرف طوقي مناسب لمقاييس الشفوة.

أدخل الجزء بالكامل في ظرف طوقي. ثم اربط صمولة القفل

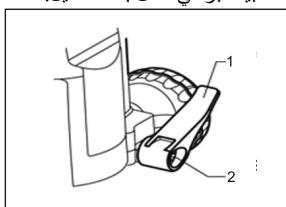
بأحكام باستخدام مفتاحين. لإزالة القطعة ، اتبع إجراء التثبيت

في الاتجاه المعاكس.



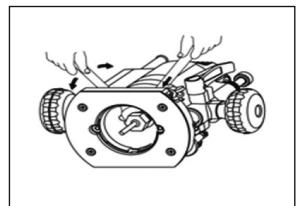
#### رافعة القفل

يمكن تعديل موضع ذراع القفل. لضبط ذراع القفل، قم ب拔掉  
برغي القفل لفك ذراع القفل ثم قم بتعديلته إلى الموضع المطلوب.  
أعد تثبيت برغي القفل بعد التعديل.



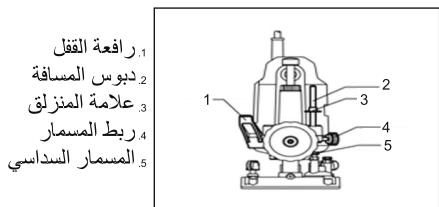
#### \* وظيفة التشغيل والإغلاق

**تحذير:**  
 أمسك الأداة بإحكام عند إيقاف تشغيل الأداة للتغلب على الرشوة.  
 لبدء تشغيل الأداة ، اضغط على مشغل التبديل إلى الموضع "1".  
 لإيقاف الأداة ، اضغط على مشغل التبديل إلى الموضع "0".

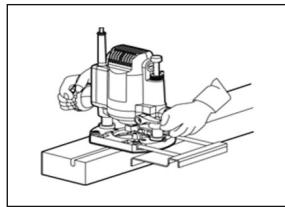


#### ضبط عمق القطع

ضع الأداة على سطح مسطح قم بفك ذراع القفل وخفض جسم  
الأداة حتى تلامس القطعة السطح المسطح. اربط ذراع القفل  
لقولق جسم الأداة. قم بفك المسمار المثبت وخفض دبوس الفاصل  
حتى يلامس المزلاج السادس. قم بمحاداة شريط تمرير العلامة  
بمقاييس "0" على المسطرة. ارفع دبوس الفاصل إلى الموضع  
المطلوب وشد المسمار المحدد. يظهر عمق القطع كمقاييس على  
المسطرة التي يتماشى معها منزلق العلامة (كل مقياس يعني 1  
مم). يمكن الحصول على عمق القطع المطلوب عن طريق فك  
ذراع القفل ثم خفض جسم الأداة حتى يتلامس دبوس الفاصل  
مع مسمار الضبط السادس.

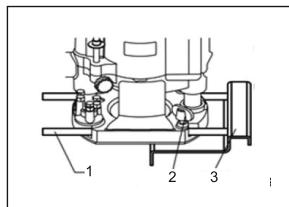


**دليل مستقيم**  
يتم استخدام الدليل المستقيم بشكل فعال للقطع المستقيمة عند الشطب أو عمل أخدود

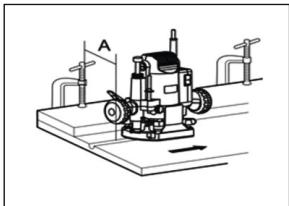


لتنبيت الدليل المستقيم، أدخل حامل الدليل في الفتحات الموجودة في قاعدة الأدوات. ثم اضبط المسافة بين البت والدليل المستقيم. قم بثأمين الدليل المستقيم عن طريق شد سمامار الجناح بعد ضبط المسافة.  
حرك الأداة فقط عندما يصطف الدليل المستقيم مع جانب واحد من قطعة العمل أثناء التشغيل.

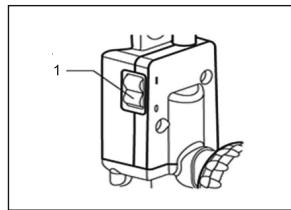
1. حامل الدليل
2. مشبك الجناح
3. قاعدة التوجيه



إذا كانت المسافة بين جانب قطعة العمل وموضع القطع واسعة جداً بالنسبة للدليل المستقيم، أو إذا لم يكن جانب قطعة العمل مستقيماً، فلا يمكن استخدام الدليل المستقيم. في هذه الحالة، قم بتنبيت لوح مستقيم باحكام على قطعة العمل واستخدمه كدليل على قاعدة آلة القطع. قم بتنبئية الأداة في اتجاه السهم.



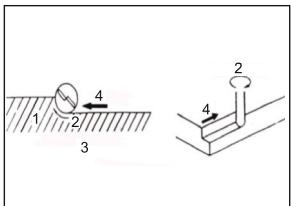
### 1. زر الإغلاق و التشغيل



### عملية

ضع الأداة على قطعة العمل المراد قطعها دون إجراء أي تلامس مع القطة. ثم قم بتشغيل الأداة وانتظر حتى يصل البت إلى السرعة الكاملة. الآن ببساطة تحرك الأداة إلى الأمام على سطح قطعة العمل، والحفاظ عليها مسطحة والقدم بسلامة حتى يتم قطع. عند القيام بقطع الحواف ، يجب أن يكون سطح قطعة العمل على الجانب الأيسر من الريشة في اتجاه التغذية.

1. قطعة العمل
2. الاتجاه الدوراني للبت
3. عرض من أعلى الأداة
4. اتجاه التوجيه

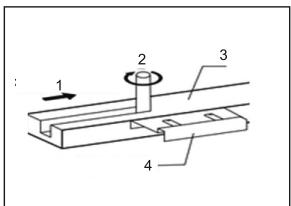


### تحذير:

قد يؤدي تحريك الأداة للأمام بسرعة كبيرة إلى ضعف جودة القطع ، أو إنلاف لقمة الحفر أو المحرك. تحريك الأداة إلى الأمام ببطء شديد قد يحرق ويحطم القطع. يعتمد معدل التغذية المناسب على حجم البت ونوع قطعة العمل وعمق القطع. قبل البدء في قطع القصبة الفلزية، يُنصح بقطع عينة على قطعة من الخشب. هذا سوف يظهر بالضبط كيف سيبدو القطع وكذلك تتمكنك من التحقق من الأبعاد.

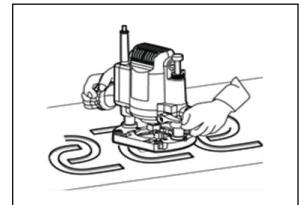
عند استخدام الدليل المستقيم ، تأكد من تنبيته على الجانب الأيمن في اتجاه التغذية. هذا سيساعد على الحفاظ عليه مع جانب قطعة العمل.

1. اتجاه التوجيه
2. الاتجاه الدوراني للبت
3. قطعة العمل
4. دليل مستقيم

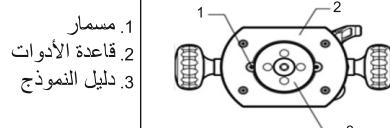


## دليل النموذج

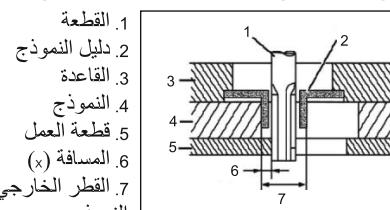
يتوفر دليل template غالباً بغير من خلاله البت ، مما يسمح باستخدام جهاز التوجيه مع أتمام template.



لتثبيت دليل النموذج، وخلاء المساميير على قاعدة الأداة، وإدخال دليل النموذج ومن ثم تشديد المساميير.



قم بتثبيت القالب على القطعة ضع الأداة على النموذج وحرك الأداة مع دليل النموذج ينزلق على طول جانب النموذج.

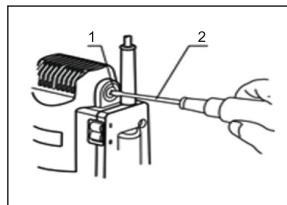


### ملاحظة :

سيتم قطع قطعة العمل بحجم مختلف قليلاً عن القالب. اترك مسافة (x) بين القطعة والجزء الخارجي من دليل النموذج. يمكن حساب المسافة (x) باستخدام المعادلة التالية: المسافة (x) = (القطر الخارجي لدليل الهيكل - قطر البت) / 2

استخدم مفك المساميير لإزالة أغطية حامل الفرشاة. أخرج فرشاة الكربون القديمة وأدخل الفرشاة الجديدة وأثبت غطاء حامل الفرشاة.

1. غطاء حامل الفرشاة  
2. مفك براغي



- ※ يجب استبدال السلك التالف بسلك خاص تم شراوه من مركز الخدمة المعتمد.
- ※ للحفاظ على سلامة المنتج وموثقته ، يجب اجراء الإصلاحات وأي صيانة أو تعديل آخر من قبل مراكز الخدمة المعتمدة ، باستخدام قطع الغيار الأصلية دائمًا.

المسمار اللولي برأس محدب	35	غطاء حامل الفرشاة	1
صمولة	36	فرشاة الكربون	2
صamoلة بلاستيك	37	حامل فرشاة الكربون	3
مرفاع البراغي	38	غطاء المحرك	4
حاوية التبديل	39	الجزء الثابت	7
عبر راحة عرافة الترباس مع المسافة الابتدائية	40	لوحة الحاجز	8
صمولة ذات شكل سداسي	41	الغسالة الدوارة ذات الموجات	9
مشقوق الجبن رئيس الكتف المسمار	42	حامل الكرات	10
دليل طويل	43	غسالة العزل	11
عبر راحة عرافة الترباس مع المسافة الابتدائية	44	هيكل	12
سدادة	45	علامة المنزلق	13
برغي الراغعة	46	دبوس المسافة	14
غسالة	47	برغي رأس المقالة (مع زنبرك وغسالة مسطحة)	15
صمولة ذات شكل سداسي	48	مجموعة المقاييس	16
الكرة الفولاذية	49	ربط المسمار	17
المصدر (الدوار )	50	المسمار اللولي برأس محدب	18
مشبك الجناح	51	مخروط الكولييت	19
الدوار للضغط	52	صamoلة قفل	20
جهاز تحويل الشريحة	53	الصلبب راحة غاطسة رئيس المسمار	21
الدبوس	54	غطاء عالي القرفة التحملية	22
غسالة الورق -2	55	غسالة	23
غسالة الورق -1	56	حامل الكرات	24
المصدر (الدوار )	57	غطاء التسكين للعداد	25
دليل مختصر	58	المصدر (الدوار )	26
القاعدة	59	قفل المسمار	27
لوحة القاعدة	60	رافعة القفل	28
برغي رأس المقالة (مع زنبرك)	61	برغي رأس المقالة (مع زنبرك وغسالة مسطحة)	29
مجموع الدليل المستقيم	861	السلك	30
مقناح الرابط الإنجليزي	862	حامى السلك	31
مقناح الرابط الإنجليزي	863	مخفف الضغط	32
مخروط الكولييت	864	المسمار اللولي برأس محدب	33
		التشغيل والإيقاف	34

